

奧比斯慈善生日會 Orbis Charity Birthday



捐助 Donate MOP880
獲贈奧比斯小熊及感謝狀
Receive Orbis Bear and Thank You
Certificate

您希望讓摯愛的生日更特別及有意義嗎？歡迎以壽星的名義捐贈奧比斯，捐款金額MOP880或以上，我們會回贈生日禮品包，內含為壽星特別製作的感謝狀連相框，以及奧比斯啤啤熊一隻。

Like to make a special day even more meaningful? You can make a donation on behalf of the birthday star at MOP880 or above, and Orbis will present an Orbis birthday gift pack which includes a framed "Thank You" certificate and an Orbis bear.

若您為小朋友舉辦生日會，我們更可提供護眼小冊子及奧比斯傳單，讓壽星和小客人一起學習護眼知識，並學懂分享與關懷。您亦可呼籲親友以捐款代替送贈生日禮物，或在生日派對現場放置奧比斯捐款箱，鼓勵親友支持。

You are also welcome to take Orbis eye-care booklets and leaflets for free to spread eye-care message at your birthday party, or encourage your guests to donate to Orbis in lieu of buying gifts.

您亦可額外選購奧比斯小禮品作為答謝親友的心意。

Additionally, you could buy more Orbis gifts to thank your guests.



眼科飛機醫院吊飾
Flying Eye Hospital Pendant
@ MOP30

眼科飛機醫院紀念襟章
Flying Eye Hospital Commemorative Pin
@ MOP30



奧比斯「慈善生日會捐獻計劃」表格
Orbis Charity Birthday Party Donation Form



(A) 生日會禮包 Charity birthday party package	單價 Unit Cost	數量 Quantity	金額 Amount
<input type="checkbox"/> 感謝狀連相框及奧比斯啤啤熊一隻 Thank you cert and an Orbis bear	MOP880		MOP
<input type="checkbox"/> 索取捐款箱 Please provide donation box			
<input type="checkbox"/> 索取護眼小冊子 Please provide eye care booklets			

(B) 捐款後·額外選購心意小禮品 Buying additional gift items after donation:

<input type="checkbox"/> 眼科飛機醫院紀念襟章 Flying Eye Hospital commemorative pin	MOP30		MOP
<input type="checkbox"/> 眼科飛機醫院吊飾 Flying Eye Hospital pendant	MOP30		MOP

(C) 額外捐款 Additional Donation

MOP

總金額 Total Amount (A)+(B)+(C)

MOP

請提供以下資料以製作感謝狀 Please provide the following information for the thank you cert:

生日壽星姓名 Name of the birthday star: 先生 Mr. 女士 Ms. 小朋友 Kid

中文名 _____ English name _____

派對日期 Date of birthday party: _____ 日 DD/ _____ 月 MM/ _____ 年 YY

捐款者資料 Donor's Personal Information

先生 Mr. 女士 Ms. 小朋友 Kid

中文姓名 Chinese name: _____

英文姓名 English name: _____

捐款者編號(如適用) Donor no.(if applicable): _____

身份證號碼 ID no.(if applicable): _____

日間聯絡電話 Daytime phone no.: _____

通訊地址 Postal address: _____

電郵 Email: _____

收據 Receipt

請寄回收據 Please send me a receipt

(只限純捐款部分 for pure donation only)

若收據抬頭非捐款者本人·請註明收據名稱: _____

If the recipient's name differs from the donor, please specify.

為幫助節省開支·無須寄發收據。

To save administration cost, please do not send me a receipt.

捐款方法 Donation Method

到奧比斯澳門辦事處繳交現金 Cash donation at Orbis Macau office

支票號碼 Cheque no.: _____

(抬頭請寫「澳門奧比斯」Please make cheque payable to Orbis Macau)

銀行存款 Bank deposit

中國銀行澳門分行 18-01-01-20-8044467

華僑永亨銀行 031 658 001

(請將存款收據連同此表格交回奧比斯Please submit the bank remittance slip and this donation form to Orbis)

信用卡 Credit card VISA MasterCard

有效期至 Card valid until: _____ 月 MM / _____ 年 YY

信用卡號碼 Card number: _____

發卡銀行 Card issuing bank: _____

持卡人姓名 Cardholder's name: _____

持卡人簽署 Cardholder's signature: _____ 日期 Date: _____

以上資料只會作為發收據及募捐用途·我們可能將有關資料提供於第三者服務供應商進行以上有關運作·但所有資料均絕對保密。

The above information will be used for receipting and fundraising purposes only. We may furnish your data on a strictly confidential basis to third parties, who provide services to us in relation thereto.

奧比斯專用 For Orbis use	Received date
Campaign code CY _____ 80203	Date to FIN
Stock	Date to DS
Gift delivered	

奧比斯澳門辦事處 Orbis Macau

板樟堂街 16 號 F-L·顯利商業中心 2 字樓·31-32 室
Rua de S. Domingos No 16 F-L, Centro Com. Hin Lei 2/F, Rm 31-32

辦公時間: 星期一至五·早上 9:30 至下午 1:00·下午 2:00 至 6:00
Office hour: Monday-Friday, 9:30am-1:00pm, 2:00pm-6:00pm

電話 Tel: 2830 0787 傳真 Fax: 2835 6061

電郵 Email: info.macau@orbis.org